TRANSKRYPCJA NAGRAŃ

Zadanie 1.

Mężczyzna: Corinna, du bist berufstätig, aber du findest auch Zeit, dich sozial zu engagieren. Wie wurdest du Freiwillige bei einer Hilfsorganisation?

Kobieta: Mein Freund hat seinen Zivildienst in einem Krankenhaus absolviert. Seit dieser Zeit ist er bei einer Hilfsorganisation in Salzburg engagiert. Er ist von diesem Engagement total begeistert, deshalb hat er mir viel davon erzählt und mich dazu überredet, auch dort mitzumachen. Ich habe der Organisation geschrieben und wurde in die Gruppe der Freiwilligen aufgenommen.

Mężczyzna: Wie viele Freiwillige sind in deiner Dienstgruppe?

Kobieta: Unsere Gruppe besteht aktuell aus 29 Personen. Ich bin eine von fünf Frauen, der Rest sind Männer.

Mężczyzna: Welche Aufgaben hat deine Dienstgruppe?

Kobieta: Wir transportieren Kranke und Behinderte in der Stadt Salzburg. Zu unseren Aufgaben gehört außerdem die Organisation der medizinischen Betreuung bei Sportwettkämpfen, Konzerten und anderen Events, die in der Stadt stattfinden.

Mężczyzna: Wie oft bist du als Freiwillige tätig?

Kobieta: Wir haben ein Wochenende im Monat Dienst, aber wir müssen auch an verschiedenen Kursen und Schulungen teilnehmen. Deshalb treffe ich mich nicht so oft mit meinen Freunden, wie ich gern möchte. Meine Freunde verstehen aber, dass ich etwas Wichtiges mache.

Mężczyzna: Denkst du, dass es in Österreich viel freiwilliges Engagement gibt?

Kobieta: Auf jeden Fall. Viele Leute in unserem Land helfen anderen Menschen in verschiedenen Lebenssituationen. Das ist gut. Ich hoffe, dass es in Zukunft noch mehr werden.

Mężczyzna: Ich danke dir für das interessante Gespräch und wünsche dir viel Erfolg bei deinem Freiwilligendienst!

nach: www.freiwilligenzentrum-salzburg.at

Zadanie 2.

Nummer 1

Mężczyzna: (wypowiedź telewizyjna)

In der Filmreihe „Cafés in Wien“ wurde unter anderem das Café „Mingus“ vorgestellt. Hier können sich Mamas bei Kaffee und Kuchen entspannen und ihre Kleinen haben die Möglichkeit zu spielen. Das Lokal ist perfekt ausgestattet. Die Möbel in der Spielecke sind bequem und es gibt viele Spielsachen: Teddybären, Plüschhasen und andere Stofftiere. Alle Wiener Mamis sollten sich die Adresse des Cafés „Mingus“ merken: Salzburger Straße 10. Dort sind Groß und Klein herzlich willkommen.

nach: www.welovefamily.at

Nummer 2

Kobieta:

Das Katzencafé in Nürnberg ist ein beliebtes Lokal, wo es mehr Gäste gibt als in anderen Cafés in der Nähe. Sie essen leckere Kuchen und spielen dabei mit den sechs Katzen der Cafébesitzer. Da viele Gäste, darunter Filmemacher und Musiker, das Lokal besuchen, sollten Sie am besten schon zwei Tage vorher einen Tisch bestellen, sonst bekommen Sie keinen Platz. Sie sollten dann pünktlich ins Café kommen! Der gebuchte Tisch wartet nur 15 Minuten auf Sie.

nach: www.katzentempel.de

Nummer 3
Mężczyzna:
Als mir mein Freund vorgeschlagen hat, ein Café zu eröffnen, war ich sicher, dass das eine gute Idee ist. Wir sind ein klassisches Frühstückscafé, wo man gemütlich frühstücken kann. Dazu gibt es aktuelle Zeitungen und Zeitschriften. Unser Café befindet sich an einem Park, wo Familien mit Kindern und Leute mit ihren Hunden spazieren gehen. Jetzt planen wir, unser Lokal in Zukunft tierfreundlich zu machen. Ich würde mich freuen, die Hundebesitzer mit ihren Lieblingen in meinem Lokal begrüßen zu dürfen.

nach: www.sachsenhausen.lokalino.de

Nummer 4 *(fragment rozmowy telefonicznej)*
Kobieta:
Hallo, Tim. Hier Monika. Hast du vom Café Casablanca gehört? Das Lokal hat zwei Stockwerke. Oben befindet sich eine Bar, die mit Filmplakaten tapeziert wurde. Unten ist ein kleiner Saal, in dem alte Filme gezeigt werden. Neulich habe ich mir dort meinen Lieblingsfilm *Mit Kind und Kegel* angesehen. Vielleicht könnten wir dort ein Treffen mit unseren Freunden organisieren? Was meinst du dazu?

nach: www.yelp.de

Zadanie 3.

Tekst 1.
Mężczyzna:
Und zum Schluss noch eine Nachricht. Unsere Hörerin, Frau Schmidt, hat uns gebeten, sich in ihrem Namen bei einer Person zu bedanken.
Am Montagabend ging Frau Schmidt mit ihrem vierjährigen Sohn in der Schillerstraße spazieren und wurde von einem Ausländer nach dem Weg zum Bahnhof gefragt. In diesem Moment lief ihr Sohn auf die Straße. Das sah eine schwarzhaarige Frau und schaffte es, das Kind in letzter Sekunde von der Straße zu ziehen, bevor ein Auto kam. Die Retterin ging schnell weiter, deshalb hatte Frau Schmidt keine Möglichkeit, ihr ihre Dankbarkeit zu zeigen.

nach: www.noz.de

Tekst 2.
Mężczyzna: Ich würde mir gern ein Motorrad kaufen, aber ich habe nicht genug Geld.
Kobieta: Wenn du weniger Geld für Computerspiele ausgeben würdest, könntest du dir ein Motorrad leisten.
Mężczyzna: Bis ich die ganze Summe habe, wird es noch lange dauern. Deshalb habe ich an Ratenkauf gedacht.
Kobieta: Jonas, bist du verrückt? Wie zahlst du die Raten zurück, wenn du zum Beispiel deine Arbeit verlierst?
Mężczyzna: Du hast recht. Das ist keine gute Idee, aber was soll ich machen? Ich habe meinen Freund Daniel gefragt, ob ich von ihm ein paar Tausend Euro bekommen könnte, aber er hat nicht so viel Geld.
Kobieta: Mach, was du willst, Jonas. Aber geliehenes Geld musst du immer zurückzahlen. Ich finde es besser, genug Geld auf dem Bankkonto zu haben. Gib einfach nicht so viel Geld aus!
Mężczyzna: Ja, das werde ich machen. Ich schaue, worauf ich verzichten kann. Aber es wird bestimmt ein halbes Jahr dauern, bis ich die ganze Summe habe.

nach: www.zahlungsmittel.org

Tekst 3.

Mężczyzna:

Auch dieses Jahr war das Krimifestival in München ein großes Fest. Internationale Bestseller-Autoren kamen zu dem Festival und präsentierten ihre neuesten Kriminalromane. Am 10. März las meine Lieblingsautorin Donna Leon aus ihrem letzten Buch über Kommissar Brunetti. Die Lesung fand in einem großen Konferenzsaal statt. Leider musste ich für den Eintritt viel Geld bezahlen, weil Studenten keine Ermäßigung bekamen. Das war meiner Meinung nach ein großer Nachteil dieser Veranstaltung.

nach: www.bmw-welt.com

Tekst 4.

Kobieta: Thomas, siehst du den ersten Läufer links? Das ist Richard Behr.

Mężczyzna: Ja, den kenne ich. Letzte Woche hat er zwei Landesrekorde aufgestellt: über 100 und über 200 Meter.

Kobieta: Seine Resultate sind wirklich ausgezeichnet. Ich hoffe, dass er auch diesmal die Goldmedaille gewinnt.

Mężczyzna: Das wird nicht leicht sein. Um der Beste zu sein, muss er schneller als der amerikanische Sprinter laufen.

Kobieta: Der Lauf geht gleich los. In wenigen Sekunden wissen wir, wer gewinnt. Ich drücke Richard Behr die Daumen.

nach: www.sv-nienhagen.de

Tekst 5.

Kobieta:

Zum Schluss noch der Wetterbericht für Dienstag, den 20. Juni. Am Vormittag dominieren Sonnenschein und schwacher Westwind. Am Nachmittag bilden sich dichte Wolken, aber es gibt keine Gewittergefahr und es bleibt in der Region weiterhin trocken. Am Abend ziehen die Wolken weiter und die Nacht bleibt sternenklar. Die Temperatur liegt am Tag bei 24 Grad, nachts um 16 Grad.

nach: *www.alpenverein.de*

Tekst 6.

Mężczyzna: Was ist denn passiert?

Kobieta: Die Mikrowelle funktioniert nicht. Sie ist schon drei Jahre alt, aber als ich sie gekauft habe, versicherte man mir, dass dieses Modell zu den besten auf dem Markt gehört.

Mężczyzna: Vielleicht ist nur das Kabel kaputt? Zeig mir das Gerät! Nein, das Kabel sieht in Ordnung aus. Aber sie sollte doch nicht an der Spüle stehen!

Kobieta: So oder so muss ich sie reparieren lassen.

Mężczyzna: Die Reparatur kann aber teurer sein als eine neue Mikrowelle.

Kobieta: Trotzdem möchte ich sie zur Reparatur bringen. Könntest du mich dorthin fahren?

Mężczyzna: Natürlich. Komm, mein Auto steht direkt vor deiner Haustür.

nach: www.zuhause.chip.de